



MESTSKÝ ÚRAD POVAŽSKÁ BYSTRICA  
017 13 Považská Bystrica, Centrum 2/3

Číslo:  
Odd.OP/4250/2013/16205/AO2-5  
(v odpovedi uveďte vždy toto číslo)

Považská Bystrica  
11. 06. 2013

### Rozhodnutie

Mestský úrad v Považskej Bystrici ako povinná osoba podľa § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o slobode informácií) na základe žiadosti Združenia podnikateľov Považská Bystrica, Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica zo dňa 20. 05. 2013, zaevidovanej pod č. 13031/2013 vo veci sprístupnenia informácií k financovaniu projektu „Zakrytie a rekultivácia skládky TKO Sverepec“:

1. Žiadame zdôvodniť a dokladovať prečo Mesto Považská Bystrica ako dlžník pristúpilo k uzatvoreniu zmluvných úverových podmienok v predmetnej veci s cca trojročným odkladom splátok úveru, t.j. od 20. 09. 2015 prvá splátka úveru.
2. Jednoznačne definovať, aké výhody /prínos/ má pre Mesto Považská Bystrica tento odklad splátok a uviesť dôvody, pre ktoré Mesto Považská Bystrica prenieslo úverové zaťaženie do budúcich rozpočtových výdavkov v rokoch 2016 až 2027.
3. V akých termínoch došlo k čerpaniu úveru, v akej výške – uviesť dátum a sumu pripísania úverových zdrojov na účet Mesta Považská Bystrica v celkovej čiastke 1 957 297,00 € za účelom financovania projektu „Zakrytie a rekultivácia skládky TKO Sverepec“.
4. Žiadame predložiť kópiu uzatvorenej zmluvy /príp. jej dodatky/ medzi Mestom Považská Bystrica a dodávateľom realizácie projektu „Zakrytie a rekultivácia skládky TKO Sverepec“, spolu s konkrétnym vyčíslením vyplatenej sumy z účelových úverových zdrojov tomuto dodávateľovi a v akých termínoch boli tieto úverové finančné prostriedky poukázané z účtu Mesta Považská Bystrica na účet dodávateľa realizácie projektu.

vydal v zmysle § 18 ods. 2 zák. č. 211/2000 Z. z. toto

### rozhodnutie.

V súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám MsÚ v Považskej Bystrici rozhodol v žiadosti Združenia podnikateľov Považská Bystrica, Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica (č. 13031/2013) nasledovne:



### **K bodu č. 1**

Podľa §3 ods. 1 zákona o slobode informácií každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Podľa Výkladu k zákonu o slobodnom prístupe k informáciám tento zákon upravuje iba právo na prístup k informáciám, ktoré sú už nejakým spôsobom uchované (napr. zaznamenané na nosiči informácií, a teda sú už k dispozícii). Teda informáciou pre používanie zákona o slobode informácií je obsah písomnosti, nákresu, výkresu, mapy, fotografie, grafu alebo iného záznamu, obsah ústneho vyjadrenia alebo obsah elektrického, elektromagnetického, elektronického alebo iného fyzikálneho transportného média.

Mesto Považská Bystrica ako povinná osoba v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobode informácií nemá vedomosť o žiadnych právnych predpisoch, ktoré by mu ukladali povinnosť dokladovať, prečo uplatnilo daný postup vo veci zmluvného uzatvorenia úverových podmienok. Z uvedených dôvodov Vám tieto informácie **nesprístupňujeme.**

Je logické, že v čase finančnej krízy, v čase, keď mesto konsoliduje finančnú situáciu, keď „zdedilo“ finančne náročný problém uzatvorenia skládky v sume cca 2 mil. eur, **potrebuje čerpať úver a nie ho splácať.** Je racionálne v súčasnosti riešiť krytie potrieb úverom a v budúcnosti, keď budú niest' efekt už realizované a aj pripravované opatrenia, ho splácať. Banky tento postup posúdili ako reálny a na základe toho ho akceptovali.

### **K bodu č. 2**

Postup uvedený v bode č. 1 má tú výhodu, že aj v súčasnosti môže mesto realizovať aspoň niektoré nutné rozvojové aktivity (centrálne mestská zóna, rekonštrukcia školských zariadení a pod.).

### **K bodu č. 3**

K pripísaniu úverových zdrojov na účet Mesta Považská Bystrica nedošlo. Úver na uzatvorenie skládky bol čerpaný jednorazovo dňa 19. 12. 2012 v sume 1 957 297,- € a táto suma bola prevedená z úverového účtu priamo na účet účelovej finančnej rezervy.

### **K bodu č. 4**

Kópiu požadovanej zmluvy s jej dodatkami spolu s kópiou ďalšej súvisiacej zmluvy Vám zasielame v prílohe tohto rozhodnutia (Prílohy č. 1 a 2, spolu 25 strán).

Ako sme uviedli v bode č. 3, z úverového účtu bolo priamo na účet účelovej finančnej rezervy poukázaných 1 957 297,- €, a to 19. 12. 2012.

### **Odôvodnenie**

Dňa 20. 05. 2013 Mestský úrad v Považskej Bystrici obdržal žiadosť Združenia podnikateľov Považská Bystrica, Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica o sprístupnenie informácií.

Dôvody čiastočného sprístupnenia informácií sú uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.



**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní od jeho doručenia odvolanie v zmysle § 19 ods. 2 zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám na orgán, ktorý toto rozhodnutie vydal.


Rozhodnutie možno preskúmať v súdnom konaní.

2 prílohy

Mesto Považská Bystrica  
mestský úrad

  
Ing. Tatiana Kozárová  
prednostka MsÚ

Schválila: Mgr. Daniela Bubáková 

Vybavujú: Ing. Anton Martaus 

Mgr. Filip Oubrecht 

Rozhodnutie sa doručuje: Združenie podnikateľov Považská Bystrica,  
Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica